

CONSEILS SUR LA LAPHO POUR VOTRE SITE WEB

Hotsheets

PAR CAREN WATKINS, conceptrice interdisciplinaire, Mdes, Design inclusif

Vous ne savez trop comment rendre votre site Web plus accessible, ni trop pourquoi vous devriez le faire ? Vous n'êtes pas seul. Beaucoup de gens avec qui je me suis entretenue s'y perdent, sont confus ou y voient un inconvénient. Je comprends : on peut y voir une étape de plus dont il faut tenir compte dans l'ensemble de vos processus.

Mais songez que près de 4 millions de Canadiens ont rapporté avoir une incapacité en 2012, et que ce nombre augmente à un rythme exponentiel avec l'âge, pour atteindre le quart des personnes âgées de 65 à 74 ans et près de la moitié des personnes âgées de 75 ans ou plus¹. Une incapacité peut être permanente ou épisodique, physique, cognitive ou sensorielle, et devrait inspirer notre façon de concevoir les produits pour faciliter la capacité, plutôt que pour limiter la capacité d'accès. Ce n'est pas tant la personne qui est invalidée ; c'est plutôt l'environnement qui limite l'accessibilité².

REDÉFINIR L'ACCESSIBILITÉ

Voyez l'accessibilité non pas comme un processus de conformité, mais plutôt comme un processus de conception exemplaire, dont l'objectif est de rejoindre les personnes ayant l'une ou l'autre des nombreuses formes d'incapacité qui existent. Le profil démographique de l'adepte de votre marque peut être l'homme urbain de 25 à 45 ans ou encore la mère de 35 à 55 ans qui aime la cuisine et la politique, mais il ne faut pas pour autant oublier qu'à l'intérieur de ces profils, votre lecteur peut présenter une de la diversité infinie d'incapacités qui existent. Cette diversité comprend la déficience visuelle, la déficience auditive, la perte de mobilité et la déficience cognitive, autant de formes d'incapacités qui conditionnent la façon dont votre auditoire peut accéder au contenu de votre site Web et interagir avec lui. Ainsi, en créant pour votre publication un environnement qui est accessible à l'intégralité du profil démographique de votre cible, vous élargissez votre portée, et ce faisant, vous ouvrez de nouvelles occasions d'améliorer vos résultats financiers.

OMG !, LAPHO, W3C ET WCAG ET LES SITES WEB DE MAGAZINES ?

« La puissance du Web réside dans son universalité. L'accès de tous, quelle que soit leur incapacité, en est un aspect essentiel. » — Tim Berners-Lee, directeur W3C et inventeur du World Wide Web

La LAPHO (Loi sur l'accessibilité des personnes handicapées de l'Ontario) a prévu des lignes directrices pour vous aider à rendre votre site Web accessible. Ces lignes directrices émanent des Lignes directrices sur l'accessibilité du contenu Web (WCAG, prononcé Vou-Kag). W3C est une communauté internationale constituée d'organismes membres, de collaborateurs employés et du public, et héberge les normes internationales régissant Internet. WCAG est un ensemble de normes destinées à garantir la croissance à long terme d'un Web accessible.

WCAG comporte 12 lignes directrices structurées en fonction de quatre principes. Chacune des 12 lignes directrices prévoit une série de critères de succès vérifiables (au nombre de 61) ainsi que des techniques informatives pour les auteurs et évaluateurs de contenu Web. Les quatre principes régissant l'accessibilité—**Perceptible, Exploitable, Compréhensible** et **Robuste**—soutiennent les qualités intrinsèques du contenu Web accessible et permettent d'encadrer l'accessibilité à titre de valeur centrale, plutôt que comme une liste de



Canada Council
for the Arts

Conseil des Arts
du Canada

Canada



ONTARIO ARTS COUNCIL
CONSEIL DES ARTS DE L'ONTARIO



Ontario

Ontario Media Development
Corporation
Société de développement
de l'industrie des médias
de l'Ontario

Magazines
Canada

vérification de divers éléments. Vous trouverez plus d'information sur ces principes ici : <https://www.w3.org/WAI/intro/people-use-web/principles#compatible>

LES FAITS QUI SERVENT DE FONDAMENT À LA LAPHO

Au 1^{er} janvier 2021, tous les sites Web publics et leur contenu Web publié après le 1^{er} janvier 2012 (information qui peut être trouvée sur une page Web ou une application Web, y compris les textes, les images, les formes et les sons) appartenant à des organismes privés, publics ou sans but lucratif comptant 50 employés ou plus et relevant de leur contrôle doivent se conformer à la norme WCAG 2.0 Niveau AA (à l'exclusion du sous-titrage en direct et des descriptions audio préenregistrées). Bien que vous n'ayez pas à rendre le contenu antérieur à janvier 2012 accessible, vous serez tenu d'accommoder toute personne qui demande un contenu de rechange et accessible.

NOTE : il y avait en 2014 une date limite applicable à l'obligation, pour les nouveaux sites Web et site ayant fait l'objet d'une refonte en profondeur, de se conformer à la norme WCAG 2.0 Niveau A (le critère de 50 employés et plus s'applique ici également) : « À compter du 1^{er} janvier 2014 : les nouveaux sites Web publics, les sites Web ayant fait l'objet d'une refonte en profondeur et tout contenu Web publié après le 1^{er} janvier 2012 doivent se conformer aux Règles pour l'accessibilité du contenu Web (WCAG) 2.0 Niveau A. »

Ce que cela signifie pour vous :

Pour vous conformer aux normes AA WCAG 2.0— désignées par la LAPHO comme les règles régissant la conformité à l'accessibilité—seule la moitié (plus quelques autres) des critères de succès prévus par les 12 lignes directrices de la norme WCAG 2.0 doit être prise en charge. Vous trouverez cette liste ici, sous la rubrique 4. Comment se conformer : <https://www.ontario.ca/page/how-make-websites-accessible>.

Plusieurs autres instances ont promulgué une loi sur l'accessibilité, y compris le Manitoba, et la Colombie-Britannique le fera bientôt. Les É.-U. ont adopté les mesures Rehab 508 et la récente *21st century communications and video accessibility act* de 2011. Il est à prévoir que d'autres instances se conformeront aux normes WCAG 2.0 dans un proche avenir³.

Aux yeux d'un concepteur et créateur de contenu, plusieurs des principes énoncés dans les lignes directrices relèvent de la bonne conception et du bon journalisme — contraste, lisibilité typographique, localisation facile des éléments, contenu rédigé clairement et hiérarchie du contenu, par exemple.

SACHEZ COMMENT VOTRE UTILISATEUR ACCÈDE À VOTRE CONTENU

Huit personnes sur 10 ayant une incapacité ont rapporté qu'elles utilisent des aides et appareils auxiliaires pour mener leurs activités quotidiennes. Les types de stratégies, d'équipement et de logiciels auxiliaires utilisés pour accéder au contenu Web et le consulter comprennent :

- lecteurs d'écrans et loupes
- logiciel de reconnaissance vocale
- commutateurs de sélection
- augmentation de la taille du texte
- réglage de la vitesse de la souris
- tabulation au clavier



Canada Council
for the Arts

Conseil des Arts
du Canada

Canada

ONTARIO ARTS COUNCIL
CONSEIL DES ARTS DE L'ONTARIO



Ontario

Ontario Media Development
Corporation
Société de développement
de l'industrie des médias
de l'Ontario

Magazines
Canada

- sous-titrage

Il est important de garder à l'esprit qu'il y a d'autres façons de faire fonctionner un ordinateur qu'à l'aide d'une souris. Comme concepteurs, nous devrions considérer, dans notre processus de conception, que tout contenu et toute navigation devraient être accessibles à l'aide du clavier. Taliesin L. Smith, technologue de l'apprentissage électronique à l'université Memorial et créatrice de Ramp it Up!, un guide basé sur l'action pour construire des sites Web accessibles, a partagé quelques conseils avec moi :

- Assurez-vous que vos modèles sont structurés en utilisant un langage HTML sémantiquement correct — c'est-à-dire qui est balisé pour indiquer les structures particulières sur la page — et que la structure de l'ensemble de votre site est constante sur toutes les pages. Cela comprend les régions : Titre, corps et pied de page. La structure doit être constante et logique dans ces régions (h1, h2, etc.).
- Rappelez-vous que toute décision de conception qui communique un élément visuellement doit également veiller à ce que cet élément soit communiqué par l'intermédiaire du code (pour le rendre perceptible — accessible — dans un autre mode). En le rendant perceptible dans un autre mode, vous permettez aux lecteurs d'écran de communiquer cette décision de conception à l'utilisateur. Par exemple, les distinctions visuelles pour un Titre (distinction visuelle = taille de caractère grande au haut de la page) et pour un Sous-titre (distinction visuelle = taille moyenne de caractère sous le Titre) pourraient être codées comme un 'h1' et un 'paragraphe en évidence', respectivement. Poursuivez ensuite la hiérarchie logique dans le corps du texte avec un 'h2'.
- Les images requièrent un texte descriptif, que l'on appelle texte alternatif (ou alt), afin que les lecteurs d'écran puissent les percevoir.
- Le contraste des couleurs est important pour les utilisateurs ayant une faible vision. Gagnez du temps et économisez en vous assurant, tôt dans le processus, que vos couleurs de fond et d'avant-plan contrastent suffisamment—y compris la couleur changeable (pendant l'utilisation d'une souris pour naviguer sur le site) et la couleur de focalisation (pendant l'utilisation d'un clavier pour naviguer sur le site).
- Si vous utilisez un éditeur WYSIWYG, envisagez d'utiliser les éléments structurels du menu de l'éditeur, plutôt que d'appliquer un style aux éléments individuellement. Par ailleurs, utilisez un style désigné comme titre (h1) plutôt que de mettre le contenu en surbrillance et d'appliquer le style 14pt gras. Cela garantira que le contenu de votre page demeure cohérent avec la conception globale du site.
- Lorsque Taliesin collabore avec des concepteurs, elle aime également évoquer la citation qui suit de Léonie Watson, parce qu'elle nous rappelle que l'accessibilité est une question qui se rapporte aux gens, et non à la technologie : « L'accessibilité n'est pas un obstacle à la créativité, c'est un défi de création. »

ÊTRE PROACTIF ET TENIR LES CANAUX OUVERTS

La LAPHO comprend que vous ne pouvez répondre à tous les besoins de tous. Pour cette raison, il est important d'offrir aux lecteurs/utilisateurs l'occasion de vous informer de ce dont ils ont besoin. C'est donc une bonne pratique que de maintenir les canaux de communication ouverts entre vos et vos lecteurs, et c'est aujourd'hui une pratique meilleure encore d'étendre cette invitation aux lecteurs qui sont confrontés à des difficultés d'accès. Jan Richards, spécialiste de l'accessibilité numérique, estime que « d'avoir un lien sur l'accessibilité dans votre pied de page, pour diriger les utilisateurs vers vos pratiques en matière d'accessibilité — alors que certains organismes préfèrent que leur avocat formule cette information sur un ton défensif — est préférable pour tendre la main aux clients. Dire « Nous aimerions avoir de vos nouvelles ! Dites-nous si vous avez des problèmes d'accessibilité sur notre site » est une bonne idée. Là où vous risquez d'avoir des ennuis en matière de conformité, c'est lorsqu'un



Conseil des Arts
du Canada

Canada

ONTARIO ARTS COUNCIL
CONSEIL DES ARTS DE L'ONTARIO



Ontario

Ontario Media Development
Corporation
Société de développement
de l'industrie des médias
de l'Ontario

Magazines
Canada

utilisateur ne peut utiliser votre site et ne peut communiquer avec vous pour en parler. En ayant un canal de communication ouvert avec votre utilisateur, vous pourrez souvent éviter l'escalade. »

Remerciement à : Jutta Treviranus, Jan Richards, Taliesin L. Smith et au Inclusive Design Research Centre.



¹ <http://www.statcan.gc.ca/pub/89-654-x/89-654-x2013002-eng.htm> consulté le 4 mars 2016

² <http://idrc.ocadu.ca/index.php/resources/idrc-online/library-of-papers/443-whatisinclusivedesign>

³ <http://www.lflegal.com/2013/05/gaad-legal/>

VOICI QUELQUES RESSOURCES :

Vérifiez votre site Web pour vous assurer de son accessibilité :

<http://achecker.ca/checker/index.php>

<http://idrc.ocadu.ca/index.php/research-and-development/478?qclid=Cj0KEQIA3t-2BRCKivi-suDY24gBEiQAX1wiXHmwOJbsMQMB3PYdBjLjr1mt69mBqD75tH3nw5axKCMaAoNe8P8HAQ>

Vérifiez vos balises pour respecter les meilleures pratiques en matière d'accessibilité :

<http://validator.w3.org/>

<http://adod.idrc.ocad.ca/>

Vérifiez le contraste des couleurs :

<http://webaim.org/resources/contrastchecker/>

Vous envisagez d'impartir la mise en conformité de votre site Web à la norme WCAG 2.0 Niveau AA ? Voici un guide qui pourra vous y aider :

<http://www.gaates.org/alCwebdev/cont.php>

Lignes directrice en matière d'accessibilité du contenu : guide d'introduction pour les développeurs Web :

<http://www.gaates.org/alCwebdev/cont.php>

Lignes directrices d'accessibilité pour les outils de création (ATAG 2.0) :

<https://www.w3.org/TR/ATAG20/>

Compréhension des utilisateurs en tenant compte de toutes les capacités :

<https://www.w3.org/WAI/intro/people-use-web/Overview.html>

<https://www.w3.org/WAI/quicktips/>



Conseil des Arts
du Canada

Canada

ONTARIO ARTS COUNCIL
CONSEIL DES ARTS DE L'ONTARIO



Ontario

Ontario Media Development
Corporation
Société de développement
de l'industrie des médias
de l'Ontario

Magazines
Canada

Autres :

http://rgd-accessible-design.com/wp-content/uploads/2014/07/RGD_AccessAbility_Handbook.pdf

<http://terracoda.ca/ramp/>

<https://www.ontario.ca/page/accessibility-rules-businesses-and-non-profits>

50+ employees: <https://www.ontario.ca/page/how-make-websites-accessible>

Site du ministre Qualtrough site: <http://www.esdc.gc.ca/en/consultations/disability/legislation/index.page>

https://www.wlu.ca/docs/EnablingAccessHandbook_online.pdf

<http://www.usabilitymatters.com/a-web-accessibility-primer-part-2/>

<http://webaim.org/resources/designers/>

<http://idrc.ocadu.ca/index.php/resources/idrc-online/library-of-papers/443-what-is-inclusive-design>

<https://www.w3.org/WAI/Policy/>

<http://www.ami.ca/about-ami/web-and-mobile-accessibility>

<http://www.lflegal.com/2013/05/gaad-legal/>



Canada Council
for the Arts

Conseil des Arts
du Canada

Canada



ONTARIO ARTS COUNCIL
CONSEIL DES ARTS DE L'ONTARIO



Ontario

Ontario Media Development
Corporation

Société de développement
de l'industrie des médias
de l'Ontario

Magazines
Canada